

**AUTHORISATION FOR ELECTRONIC SUBMISSION OF  
CARGO MANIFEST (STATEMENT 2) AMENDMENT FORM**

授權以電子數據交換形式遞交貨物艙單（報告單 2）修改表格

Fields marked with “\*” must be filled in.  
“\*”欄必須填寫

Please complete in BLOCK LETTERS. 請以正楷填寫

<b>Manifest Information 艙單資料</b>																										
*Carrier Name 承運商名稱																										
Carrier Address 承運商地址																										
Contact Name 聯絡人姓名																										
Carrier E-mail Address 承運商電郵地址																										
*Unique Manifest Reference 艙單編號										*Tel. No. 聯絡電話										*Fax No. 傳真號碼						
																				-						
*Business Registration / Hong Kong ID No. 承運商商業登記證 / 香港身份證號碼										(Any bracket is not necessary. 不需填寫括弧)																
Responds to Government Query? 回覆政府詢問?										<input type="checkbox"/> YES 是 <input type="checkbox"/> NO 不是																
If YES, Government Query No. 政府詢問編號																										
<b>Amendment Details 修改資料</b>																										
	*Master B/L # or AWB # 主提單或空運提單										House B/L # or AWB # 副提單或空運提單					*Amend at Master Level (Y/N)? 修改主題單?					*Amend at Consignment Level (Y/N)? 修改副運?					
1.																<input type="checkbox"/> YES 是 <input type="checkbox"/> NO 不是					<input type="checkbox"/> YES 是 <input type="checkbox"/> NO 不是					
	*Originally Declared 原本申報資料 (Nil if addition)																									
	*Amended to 修改後資料																									
	*Master B/L # or AWB # 主提單或空運提單										House B/L # or AWB # 副提單或空運提單					*Amend at Master Level (Y/N)? 修改主題單?					*Amend at Consignment Level (Y/N)? 修改副運?					
2.																<input type="checkbox"/> YES 是 <input type="checkbox"/> NO 不是					<input type="checkbox"/> YES 是 <input type="checkbox"/> NO 不是					
	*Originally Declared 原本申報資料 (Nil if addition)																									
	*Amended to 修改後資料																									
	*Master B/L # or AWB # 主提單或空運提單										House B/L # or AWB # 副提單或空運提單					*Amend at Master Level (Y/N)? 修改主題單?					*Amend at Consignment Level (Y/N)? 修改副運?					
3.																<input type="checkbox"/> YES 是 <input type="checkbox"/> NO 不是					<input type="checkbox"/> YES 是 <input type="checkbox"/> NO 不是					
	*Originally Declared 原本申報資料 (Nil if addition)																									
	*Amended to 修改後資料																									

Please attach copies of your bill of lading to this form and submit to Ge-TS. 請把提單副本連同此表格交予「商貿易」處理。

Amendment Details 修改資料 (Cont'd)		(Continued. Use more pages if necessary. 續，如有需要可附加紙張)			
	*Master B/L # or AWB # 主提單或 空運提單	House B/L or AWB # 副提單或 空運提單	*Amend at Master Level (Y/N)? 修改主題單?	*Amend at Consignment Level (Y/N)? 修改副運?	
4.			<input type="checkbox"/> YES 是 <input type="checkbox"/> NO 不是	<input type="checkbox"/> YES 是 <input type="checkbox"/> NO 不是	
	*Originally Declared 原本申報資料 (Nil if addition)				
	*Amended to 修改後資料				
	*Master B/L # or AWB # 主提單或 空運提單	House B/L or AWB # 副提單或 空運提單	*Amend at Master Level (Y/N)? 修改主題單?	*Amend at Consignment Level (Y/N)? 修改副運?	
5.			<input type="checkbox"/> YES 是 <input type="checkbox"/> NO 不是	<input type="checkbox"/> YES 是 <input type="checkbox"/> NO 不是	
	*Originally Declared 原本申報資料 (Nil if addition)				
	*Amended to 修改後資料				

Please attach copies of your bill of lading to this form and submit to Ge-TS. 請把提單副本連同此表格交予「商貿易」處理。

DECLARATION 聲明		(Please put an "x" at your selection <input type="checkbox"/> . 請於合適的格內填上 "x".)
<input type="checkbox"/> Manifest includes Dutiable Commodities Information 此艙單載有應課稅品資料	<p>I hereby certify that the information in this manifest is true and correct to the best of my knowledge, giving particulars of each article as required in Section 17 of the Import and Export Ordinance (Cap 60). Any licences and/or notifications in paper form whose numbers are quoted in the manifest have been or are being delivered to the Director-General of Trade Industry. The information required to be furnished in the import/export statement under Section 22 of the Dutiable Commodities Ordinance (Cap 109) has been fully provided in this manifest.</p> <p>本人謹此證明，就本人所知，此艙單所載資料真確無誤，並根據《進出口條例》(第 60 章)第 17 條的規定，申報每件物品的詳情。在艙單註明編號的紙張進出口證及/或通知書，已交付工業貿易署署長或正安排交付。此艙單載有《應課稅品條例》(第 109 章)第 22 條規定進出口陳述書須載列的全部資料。</p> <p>I hereby declare that the particulars given in this manifest statement and in the attached manifest details, which have been initialed by the signatory, are accurate and complete. I hereby authorise Global e-Trading Services Limited to generate the relevant codes in respect of the particulars given in this statement and in the attached manifest details, and to send and receive the electronic messages related to this manifest to and from Government.</p> <p>本人謹此聲明，此艙單表格上之內容及已草簽之附件資料，全部正確及齊備。本人茲授權商貿易服務有限公司根據本人所填報之資料及引用適當代號，傳送及接收與政府之間有關此艙單之電子信息。</p>	
<input type="checkbox"/> Manifest does <u>NOT</u> include Dutiable Commodities Information 此艙單未載有應課稅品全部資料	<p>I hereby certify that the information in this manifest is true and correct to the best of my knowledge, giving particulars of each article as required in Section 17 of the Import and Export Ordinance (Cap 60). Any licences and/or notifications in paper form whose numbers are quoted in the manifest have been or are being delivered to the Director-General of Trade Industry. The information required to be furnished in the import/export statement under Section 22 of the Dutiable Commodities Ordinance (Cap 109) has NOT been fully provided in this manifest.</p> <p>本人謹此證明，就本人所知，此艙單所載資料真確無誤，並根據《進出口條例》(第 60 章)第 17 條的規定，申報每件物品的詳情。在艙單註明編號的紙張進出口證及/或通知書，已交付工業貿易署署長或正安排交付。此艙單所載資料，並非《應課稅品條例》(第 109 章)第 22 條規定進出口陳述書須載列的全部資料。</p> <p>I hereby declare that the particulars given in this manifest statement and in the attached manifest details, which have been initialed by the signatory, are accurate and complete. I hereby authorise Global e-Trading Services Limited to generate the relevant codes in respect of the particulars given in this statement and in the attached manifest details, and to send and receive the electronic messages related to this manifest to and from Government.</p> <p>本人謹此聲明，此艙單表格上之內容及已草簽之附件資料，全部正確及齊備。本人茲授權商貿易服務有限公司根據本人所填報之資料及引用適當代號，傳送及接收與政府之間有關此艙單之電子信息。</p>	
<input type="checkbox"/> For Reserved Commodities 儲備商品	<p>I hereby certify that this is an extract of the manifest in connection with the delivery of licences and/or notifications as required under the Import and Export Ordinance (Cap 60) and the Reserved Commodities Ordinance (Cap 296) and the information provided is true and correct to the best of my knowledge. The licences and/or notifications in paper form whose numbers are quoted in the manifest have been or are being delivered to the Director-General of Trade and Industry.</p> <p>本人謹此證明，文件是一份艙單摘錄，該艙單與根據《進出口條例》(第 60 章)及《儲備商品條例》(第 296 章)的規定交付進出口證及/或通知書有關。就本人所知，本摘錄所載資料真確無誤。在艙單上註明的紙張進出口證及/或通知書的編號，已交付或正安排交付工業貿易署署長。</p> <p>I hereby declare that the particulars given in this manifest statement and in the attached manifest details, which have been initialed by the signatory, are accurate and complete. I hereby authorise Global e-Trading Services Limited to generate the relevant codes in respect of the particulars given in this statement and in the attached manifest details, and to send and receive the electronic messages related to this manifest to and from Government.</p> <p>本人謹此聲明，此艙單表格上之內容及已草簽之附件資料，全部正確及齊備。本人茲授權商貿易服務有限公司根據本人所填報之資料及引用適當代號，傳送及接收與政府之間有關此艙單之電子信息。</p>	
*Signatory's Name 簽署人姓名	*Signature and Company Chop 簽署及公司蓋章	
*HKID No. 身份證號碼		
Designation 職位		
*Date 日期 (Year/Month/Day 年 / 月 / 日)		